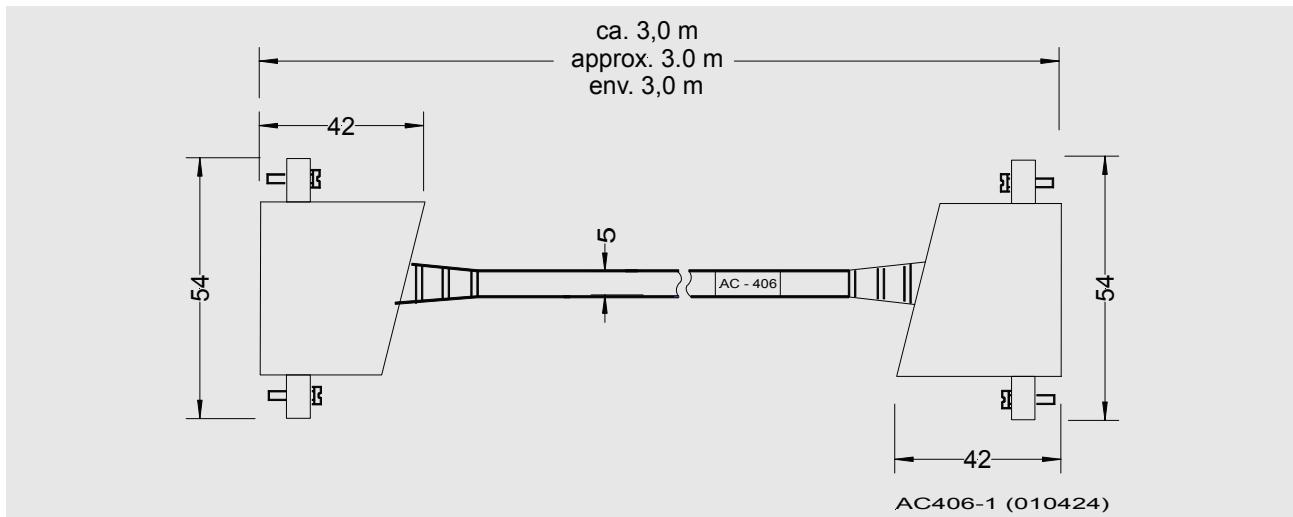




## **AC - 406**

### **Anschlussleitung für serielle Datenübertragung Connecting cable for serial Data transfer Câble de connexion pour transfert de données série**



#### **Anwendung**

Für die serielle Datenübertragung zwischen dem Schwingungsmessgerät (z.B. Serie 40) und einem Rechner (PC).

(Bei einem 9-poligem Stecker ist ein Adapterstecker 25-pol./9-pol. Ergänzend einzusetzen.  
(Bestellcode:C 006 893.01).

Sende- und Empfangsleitung sind nicht gedreht (siehe Abb. 1).

Die Steckerbelegung entspricht der EIA-Empfehlung RS-232-C, bzw. der CCITT-Festlegung V.24.

#### **Application**

For serial data transfer between the vibration measuring instrument (e.g. Series 40) and a computer (PC).

(With a 9-pole plug a 25-pole/9-pole adapter plug must be also used.  
(Order code:C 006 893.01).

The „Send“and „Receive“ terminals are not reversed (see Fig. 1).

The pin layout corresponds to the EIA recommendation for RS-232-C, resp. the CCITT V.24 restriction.

#### **Utilisation**

Prévu pour le transfert de données série entre le vibromètre (p. ex. de série 40) et un ordinateur (PC).

(En cas de fiche à 9 points, utiliser de plus un adaptateur 25 points/9 points, réf. C 006 893.01).

Les conducteurs émetteurs et récepteurs ne sont pas torsadés (voir fig. 1).

L'affectation des contacts correspond à la directive EIA RS-232-C, et à la définition CCITT V.24.

#### **Technische Daten**

#### **Technical Data**

#### **Données techniques**

<b>Mantel</b> PVC, grau	<b>Casing</b> PVC, grey	<b>Gaine</b> PVC, gris
<b>Außendurchmesser</b> ca. 5mm	<b>Outside diameter</b> approx. 5mm	<b>Diamètre extérieur</b> env. 5mm
<b>Temperaturbeständigkeit</b> -5 °C ... + 70 °C	<b>Temperature range</b> -5 °C ... + 70 °C	<b>Résistance à la température</b> -5 °C ... + 70 °C
<b>Spannungsfestigkeit</b> 350 V	<b>Voltage resistance</b> 350 V	<b>Rigidité diélectrique</b> 350 V

## Anschlussplan

Rechnerseite  
Buchse 25-polig, verpolungssicher  
mit 2 Befestigungsschrauben

Computer end  
Socket 25-pole, polarised  
with 2 fixing screws

Côté ordinateur  
Fiche femelle 25 points, à pôles irréversibles avec 2 vis de fixation

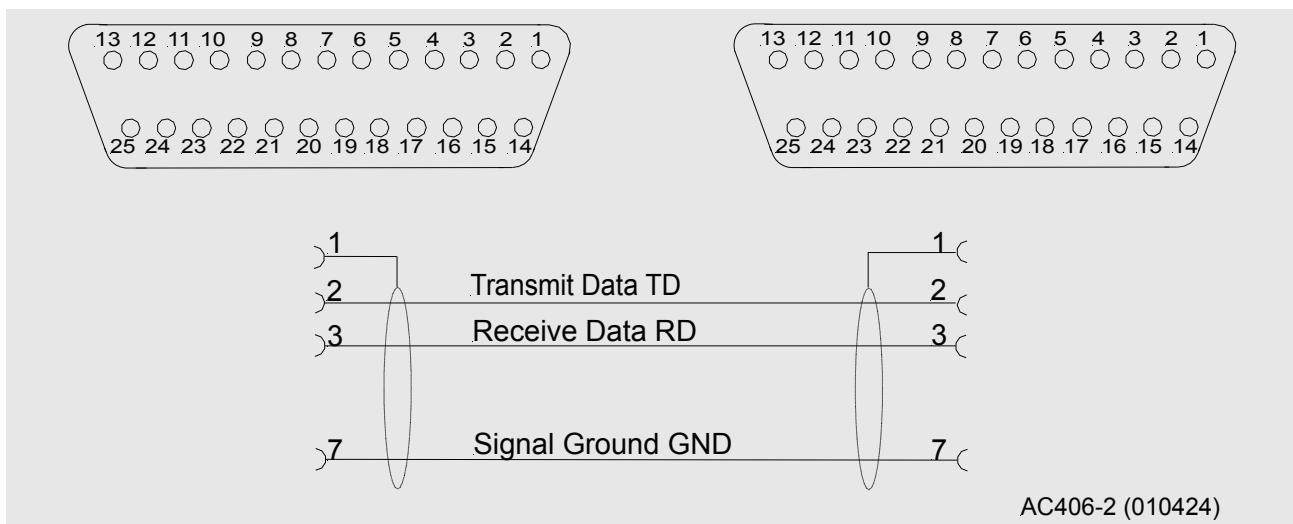
## Connection diagram

## Schéma de connexion

Messgeräteseite  
Buchse 25-polig, verpolungssicher  
mit 2 Befestigungsschrauben

Instrument end  
Socket 25-pole, polarised  
with 2 fixing screws

Côté vibromètre  
Fiche femelle 25 points, à pôles irréversibles avec 2 vis de fixation





**Brüel & Kjær Vibro**

## **EU-Konformitätserklärung / EU- Declaration of conformity**

Hiermit bescheinigt das Unternehmen / *The company*

**Brüel & Kjær Vibro GmbH  
Leydheckerstraße 10  
D-64293 Darmstadt**



die Konformität des Produkts / *herewith declares conformity of the product*

**Serielles Anschlusskabel / Serial Connection Cable**

Typen / *Types*

**AC-406**

mit folgenden einschlägigen Bestimmungen / *with applicable regulations below*  
EU-Richtlinie / *EU-directive*

**2011/65/EU Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter  
gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten**

**2011/65/EU Directive for the restriction of the use of certain hazardous  
substances in electrical and electronic equipment**

Angewendete harmonisierte Normen / *Harmonized standards applied*

**EN 50581 : 2012**

Bereich / Division  
**Brüel & Kjær Vibro GmbH**

Unterschrift / Signature  
**CE-Beauftragter / CE-Coordinator**

Ort/Place      **Darmstadt**  
Datum / Date **16.12.2016**

  
(Niels Karg)